

Qhia ntxiv txog kev khiav haujlwm hauv tsev kawm ntawv

Rau peb cov mejyig, xibfwb thiab neeg ua num,

Tus kab mob COVID-19 kis tas li ntxiv thiab tshuam rau ntau thaj chaw hauv teb chaws Asmeska thiab thoob ntiag teb. UW-Madison tab tom nrog cov koos haum zej zog, xeev, thiab teb chaws uas tswj kab mob xyuas txo kom qhov tus kab mob yuav muaj taus rau hauv tsev kawm ntawv tsawg.

Kev noj qab haus huv rau peb ib tsoom hauv tsev kawm ntawv yog qhov tseem ceeb tshaj

Txawm muaj tus puav muaj tus kab mob COVID-19 nyob hauv *Dane County* xwb los cov muaj tus kab mob no hauv teb chaws Asmeska coob zuj zus. Cov chaw kuaj mob peb koom nrog xyuas tus kab mob no hais rau peb tias tam sim no yog ib lub caij zoo xyuas kev txwv kom tus kab mob no kis tau qeeb.

Cia kuv qhia ntau qhov kev txiav txim loj rau lub caij kawm ntawv (*semester*) tshuav tam sim no.

Peb zoo siab ua ntej rau koj kev ua yooj yim thiab to taub. Tam sim no, peb muab tsis tau txhua yam yuav muaj taus thiab yuav zoo li cas, tiam sis peb yuav qhia rau koj ntxiv txog qhov no thiab teb koj cov lus koj muaj zoo li zoo tau hauv chancellor@wisc.edu.

Kev qhia ntawv: Rau txo kev yuav muaj tsis zoo li ua tau rau peb ib tsoom hauv tsev kawm ntawv, UW-Madison yuav tsis muaj qhov tuaj ntsib kiag tus xibfwb kawm ntawv hauv hoob rau lub caij Kawm Ntawv Ntuj Tshiab (*Spring Semester*) no pib hnuv Zwj Hli (*Monday*), Peb Hlis tim 23, hnuv yuav rov pib kawm ntawv tom qab Caij So rau Ntuj Tshiab.

Yuav siv lwm yam kev qhia cov hoob kawm ntawv pib lub Peb Hlis tim 23 thiab mus txog sai kaws lub Plaub Hlis xiab 10. Kev txiav txim thaum twg thiab puas yuav muaj rov tuaj kiag hauv hoob kawm ntawv yuav qhia ntxiv rau lub Plaub Hlis pib. Cov mejyig yuav tau txais ntaub ntawv qhia ntxiv txog qhov kev pauv no hnuv puav tom ntej.

Cov Tsev Nyob Kawm Ntawv (*Undergraduate resident halls*): Peb txhawj txog kev nyabxeeb rau cov mejyig nyob hauv peb cov tsev nyob kawm ntawv uas sib koom cov chav tsev dej thiab chaw noj mov thiab nyob sib ze ua ke.

Tau kom cov mejjig nyob hauv cov tsev nyob no nqa lawv cov khoom tseem ceeb, cov ntawv kawm, *laptops* thiab tej tshuaj nrog lawv mus rau lub Caij So rau Ntuj Tshiab thiab kom txhob rov qab tuaj txog thaum lub Plaub Hlis xiab 10. Peb vam tias cov mejjig yuav rov mus rau lawv qhov chaw nyob ruaj thiab mam ua lawv tej ntaub ntawv kawm muab kom ua tom tsev tuaj. *University Housing* yuav xa ib tsab ntawv ntxiv rau cov neeg nyob hauv cov tsev nyob kawm ntawv no sai sai.

Peb pom tias ib co mejjig tej zaum yuav rov mus tsis tau rau lawv qhov chaw nyob ruaj rau ntau yam thiab lawv yuav tsum tau nyob hauv cov tsev nyob kawm ntawv. Piv txwv, ib co mejjig tuaj txawv teb chaws tuaj yuav rov mus tsis tau tsev lub caij no; ib co mejjig kuj ho yuav qhib tsis tau cov ntaub ntawv cov hoob kawm muaj kom ua nyob tom tsev; ib cov kuj yuav tau nyob hauv Madison rau lwm yam.

University Housing yuav muaj kev qhia ua raws ntxiv rau cov mejjig. Cov tsev nyob kawm ntawv yuav muaj rau cov mejjig rov mus tsis tau tsev no, tiam sis xav kom cov mejjig nyob cov tsev no cov coob rov mus tsev, cia cov tsev no kom khoob thiab yooj yim rau cov mejjig tseem tshuav nyob tau sib nruq.

Cov mejjig tshuav nyob hauv cov tsev nyob kawm ntawv yuav tsum npaj txo tej kev mus koom lwm yam thiab ntsib cov chaw pab hauv tsev kawm ntawv.

Cov mejjig nyob tawm sab nraum tsev kawm ntawv: Peb xav tias cov mejjig nyob tawm sab nraum tsev kawm ntawv yuav nyob hauv Madison thiab yuav ua lawv tej ntaub ntawv kawm tom tsev tuaj, thiab ib co tej zaum kuj yuav xaiv nyob tom tsev ua ntaub ntawv tuaj xwb tom qab caij so rau ntuj tshiab xaus.

Tag nrho cov mejjig thiab neeg ua num:

Cov neeg ua num:

Tsev kawm ntawv yuav qhib li qub thiab cov xibfwb thiab neeg ua num yuav tsum tuaj ua haujlwm, ntshe lawv tus *dean, director* los thawjsaib ho kom ua txawv li cas xwb. Tsev kawm ntawv yuav khiav haujlwm li qub, txuas muaj txawv rau kev mus ua haujlwm txawv lwm qhov thiab koom lwm yam, li hais hauv qab. Cov xibfwb thiab neeg qhia ntawv yuav tau txais ntawv qhia txog qhov siv lwm yam qhia ntawv tuaj ntawm lub *Provost's Office* tuaj.

Kev mus ua haujlwm lwm qhov:

Txhua yam tsev kawm ntawv them mus ntawm haujlwm mus txawv lwm qhov tsis pub muaj mus txog thaum lub Plaub Hlis xiab 10, tej zaum cov *academic deans* los *vice chancellors* kuj yuav tso cai rau mus tej qhov. Cov neeg uas yeej mus ua lawv txoj

haujlwm tas li nyob lwm qhov (xws li cov ua haujlwm rau hauv *Extension* uas khiav haujlwm rau ntau lub *counties*) yuav mus li qub, tabsis yuav tsum tham nrog lawv cov *deans* los ceg ua num cov *directors*.

Peb xav kom koj rov ua tib zoo xav txog kev mus rau lwm qhov rau tus kheej los ntawm haujlwm tsis tseem ceeb tawm hauv *Dane County*. Tau muaj ntaub ntawv qhia txog muaj neeg coob muaj tus kab mob no hauv teb chaws Asmeska thiab lwm lub teb chaws. Qhov koj yuav kis tau tus kab mob ntau, yuav ncuav rov tsis tau los hauv Madison ntau, thiab/los yus yuav tau cais yus rau ib qho thaum rov los txog, txhua yam yuav tshuam tej yam koj yuav tau ua rau koj qhov haujlwm thiab tus kheej uas yuav rau nuj nqi ntau.

Tag nrho cov laj mej ntawm ib tsoom hauv tsev kawm ntawv yuav tsum nco tias yog koj mus yos lwm qhov los, tej zaum yuav kom koj [nyob twj ywm tom tsev 14 hnuv](#) nyob ntawm saib koj mus rau thiab los qhov twg los, txawm tias koj tsis muaj cov cim nob.

Koj saib tau cov teb chaws uas yuav kom koj nyob tom tsev yog mus rau ntawd los nov: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/after-travel-precautions.html>.

Nco tias daim muaj cov npe no pauv tau txhua lub caij, xws li thaum koj tseem mus lawm.

Kev sib tham/qhia ib yam dab tsi (events):

Tag nrho cov kev sib tham (nrog rau txhua yam tawm hauv *Dane County* uas yog *Division of Extension* txhawb uas muaj tshaj 50 leej neeg tsis pub muaj mus txog lub Plaub Hlis xiab 10, tsuas yog tej yam cov *deans* los *vice chancellors* tso cai rau xwb.

Yog koj muaj cov cim mob:

Yog koj muaj cov cim mob, [nyob tom tsev](#) – thov txhob tuaj ua haujlwm los tuaj kawm ntawv yog koj mob. Yog muaj cim li ua npaws, hnoos, los ua tsis taus pa, xav kom koj hu rau koj qhov chaw kuaj mob saib lawv kom koj ua li cas.

Cov neeg ua num yuav tsum tsis txhob tuaj ua haujlwm yog lawv mob thiab yuav tsum siv cov caij so rau muaj mob los hu rau lawv tus thawjsaib los *HR*. Tau kom cov xibfwb thiab neeg qhia ntawv ua yooj yim rau cov mejyig txog tej ntawv yuav kom ua, xeem los lwm yam yuav tau ua.

Kev ib tug hwm ib tug:

Peb tau hnov ntau zaus txog hais lus phem thiab ua rau ib co neeg uas npog qhov ncauj qhov ntswg los lawv yog neeg dub hau. Ib co mejyig tau hais rau peb tias lawv

yeej nco ntsoov txog kev hnoos tej qhov muaj neeg coob, lawv tau hnov lus hais tsis zoo thiab lus tsos dag tso luag vim yog lawv cev nqaij daim tawv, los tau muaj neeg txav deb ntawm lawv thaum caij npav, nyob hauv cov chav kawm, thiab nyob ua tej pawg me me sib tham.

Cwj pwm saib tsis taus lwm haiv neeg los saib cev nqaij daim ntawv ua phem rau hauv los sab nraum cov chav kawm tsis pub muaj nyob hauv UW–Madison. Peb cuab zog kom cov mejiyig raug hais lus phem rau los saib tsis taus teev daim ntawv [bias incident report](#). Cov neeg ua num [teev tau daim ntawv tsis txaus siab nrog lub Office of Compliance](#). Peb xav tau kev txhawb ntawm txhua tus rau lub caij muaj kev nyuaj no thiab sib hwm thiab ua zoo rau lwm tus.

Tej zaum cov mejiyig kuj xav tias tus kab mob COVID-19 yuav ua tsis tau li cas rau lawv yog lawv hluas los ib ce muaj zog, thov nco tias koj yog ib tug laj mej ntawm ib tsoom hauv tsev kawm ntawv thiab yuav kis tau tus kab mob rau cov lub cev muaj lwm yam mob los laus los cov neeg muaj taus kev puas sij ntau rau. Tam sim no tsis muaj tshuaj nho los dab tsi tiv thaiv tau. Peb thov kom txhua tus xav txog kev nyabxees thiab noj qab haus huv rau peb ib tsoom hauv tsev kawm ntawv.

Raws li koj paub, qhov no yog ib qho muaj pauv tas li. Ua tsaug rau txhua tus ua siab ntev thiab muaj tswv yim rau lub caij peb daws tej kev muaj pauv no rau ib hli tom ntej. Peb yuav hloov peb cov kev npaj raws li muaj pauv, xyuas kho ntxiv kom cov kev peb txiav txim kom muaj kev noj qab haus huv rau peb ib tsoom hauv tsev kawm ntawv.

Thov mus saib peb lub *website* ntawm <http://covid19.wisc.edu>, email peb rau chancellor@wisc.edu los hu *Campus and Visitor Relations* rau (608) 263-2400.

Chancellor Rebecca Blank